

## Inhalt / Sadržaj

0.	<b>Einführung</b> .....	7
	Uvod .....	15
1.	<b>Ivo Andrić in Graz (1923–1924)</b> .....	21
	Ivo Andrić u Gracu (1923–1924) .....	43
2.	<b>Wissenschaftliche Arbeiten von Ivo Andrić (1923–1924)</b> .....	61
	Andrićevi naučni radovi (1923–1924) .....	137
3.	<b>Anmerkungen zu und in Ivo Andrićs Dissertation „Die geistige Entwicklung in Bosnien unter der türkischen Herrschaft“ (Arno Wonisch)</b> .....	199
	<b>Napomene uz Andrićevu disertaciju i u Andrićevoj disertaciji „Razvoj duhovnog života u Bosni pod uticajem turske vladavine“ (Arno Wonisch)</b> .....	209
	Dissertation „ <i>Die geistige Entwicklung in Bosnien unter der Einwirkung der türkischen Herrschaft</i> “	
	Disertacija „ <i>Razvoj duhovnog života u Bosni pod uticajem turske vladavine</i> “	
	(Übersetzung / Prevod Zoran Konstantinović) .....	219
	Schmid, Heinrich Felix. <i>Gutachten über Ivo Andrićs Dissertation</i> .....	368
	Prüfungsprotokoll .....	371
	Hajnrih Feliks Šmit. <i>Referat o disertaciji Ive Andrića</i> (Übersetzung / Prevod Zoran Konstantinovića) .....	373
	Zapisnik sa usmenog ispita (Übersetzung / Prevod Zoran Konstantinovića) .....	374
4.	<b>Die literarischen Werke von Ivo Andrić (1923–1924)</b>	
	<b>Andrićeva književna djela (1923–1924)</b> .....	375
	a) Erzählungen	
	Pripovijetke .....	377
	<i>Mustafa Madžar – Mustafa Magyar</i>	
	(Übersetzung / Prevod Milo Dor, Reinhard Federmann)	379
	<i>Rzavski bregovi – Die Rzavaer Berge</i>	
	(Übersetzung / Prevod Elemer Schag) .....	403
	<i>Ljubav u kasabi – Liebe in der Kleinstadt</i>	
	(Übersetzung / Prevod Milo Dor, Reinhard Federmann)	421
	<i>U musafirhani – In der Klosterherberge</i>	
	(Übersetzung / Prevod Alois Schmaus) .....	439
	<i>U zindanu – Im Kerker</i>	
	(Übersetzung / Prevod Alois Schmaus) .....	457
	<i>Iskušenje u ćeliji broj 38 – Heimsuchung in der Zelle Nr. 38</i>	

	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	467
	<i>Na drugi dan Božića – Am zweiten Weihnachtstage</i>	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	479
	<i>Prvi dan u splitskoj tamnici – Der erste Tag im Gefängnis von Split</i>	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	489
	<i>Noć u Alhambri – Eine Nacht in der Alhambra</i>	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	497
	b) Gedichte	
	Pjesme .....	513
	<i>Slap na Drini – Der Wasserfall auf der Drina</i>	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	515
	<i>Žeđ savršenstva – Der Durst der Vollkommenheit</i>	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	517
5.	<b>Publizistische Beiträge von Ivo Andrić (1923–1924)</b>	
	<b>Andrićeви publicistički radovi (1923–1924) .....</b>	<b>519</b>
	a) Die literarisch-publizistischen Beiträge	
	Književno-publicistički radovi .....	521
	Putopis „Kroz Austriju“ – Reisetagebuch „Durch Österreich“	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	523
	Estetski prikaz „Pjesma nad pjesmama“ – Ästhetische Schilderung „Das Hohelied der Liebe“	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	533
	Esej „Jovan Skerlić“ – Essay „Jovan Skerlić“	
	(Übersetzung / Prevod Anja Sammer) .....	545
	b) Die publizistischen Texte	
	Publicistički tekstovi .....	547
	<i>Fašistička revolucija – Die faschistische Revolution</i>	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	549
	<i>Benito Mussolini</i>	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	563
	c) Schilderung	
	Prikaz .....	583
	<i>San o gradu – Der Traum von der Stadt</i>	
	(Übersetzung / Prevod Arno Wonisch) .....	585
6.	<b>Die Korrespondenz von Ivo Andrić (1923–1924)</b>	
	<b>Andrićeва prepiska (1923–1924) .....</b>	<b>593</b>
	a) Diplomatische Korrespondenz	
	Diplomatska prepiska	
	(Übersetzung / Prevod Anja Sammer) .....	595

b) Private Korrespondenz	
Privatna prepiska	
(Übersetzung / Prevod Anja Sammer) .....	601
7. <b>Ivo Andrić aus Grazer Perspektive</b>	
<b>Pogled na Andrića iz gračke perspektive</b> .....	613
Franz Scherer – Auszüge aus der Dissertation „ <i>Das Balkanische in der neueren serbokroatischen Literatur</i> “	
(Übersetzung / Prevod Sandra Forić) .....	615
Rose Mayer – Auszüge aus der Dissertation „ <i>Ivo Andrić. Gehalt und Gestalt seines dichterischen Werkes</i> “	
(Übersetzung / Prevod Maja Midžić) .....	623
Roswitha Hamadani-Dabagh – Auszüge aus der Dissertation „ <i>Motive und Motivationen im literarischen Werk von Ivo Andrić</i> “	
(Übersetzung / Prevod Daniel Dugina) .....	629
8. <b>Literatur und Quellen</b>	
<b>Literatura i izvori</b> .....	637
9. <b>Beilagen</b>	
<b>Prilozi</b> .....	647